

Fachbegriffe für Zirkuscamp

Deutsch	Serbisch
jonglieren	žonglirati
Teller drehen	okretati/vrteti tanjur
Stab	štap
Ball-/ Bälle	lopta/lopte
Keulen	čunjevi
vorne	napred
hinten	iza
strecken	rastezati
langsam	polako/sporo
schnell	brzo
hoch	visoko, gore
niedrig	nizak
weich	meko
hart	tvrdo
innen	unutra
außen	izvan, napolju
oben	iznad/gore
unten	ispod/dole
zwischen	između
die Mitte	sredina
werfen	baciti
fangen	uloviti/uhvatiti
krallen	uhvatiti se za šake
das Gefühl	osećaj
die Emotionen	emocije
sich bewegen	krepati se, pokretati se
stehen bleiben	stati
fest halten	čvrsto držati

aufstehen	ustati
sitzen bleiben	ostati u sedećem položaju
stark	snažno
schwach	slabo
pünktlich	tačan, tačno
unpünktlich	netačan, netačno
lächeln	smešiti se
sich konzentrieren	koncentrisati se
die Konzentration	koncentracija
die Spannung halten	držati napetost/tenziju
sich anspannen	napeti se, zategnuti se
sich entspannen	opustiti se
Körperspannung	napetost tela
locker	labavo, opustiti se
fest	čvrsto
die Matte	prostirka
die Bank	klupa
die Luft	vazduh
der Boden	tlo
das Seil	konopac
das Tuch	marama/tkanina
das Trampolin	trampolina
die Hand / die Hände	ruka/ruke
der Fuß / die Füße	stopalo/stopala
der Oberschenkel	butine
der Unterschenkel	potkolenica
die Knie	koleno
die Hüfte	kukovi
der Bauch	stomak
die Brust	grudi
die Schulter(n)	rame/ramena
der Hals	vrat
der Kopf	glava
der Po	zadnjica
die Pyramide	piramida
die Drehung	okret
links	levo
rechts	desno

diagonal	dijagonalno
über Kreuz	unakrst
die Akrobatik	akrobatika
die Mimik	mimika
die Haltung	stav/držanje
die Angst	strah
das Vertrauen	poverenje
der Kreis	krug
das Dreieck	trougao
das Trapez	trapez
Entenpopo	pačja zadnjica
bitte Ruhe	tiho molim
Stille	tišina
in einer Reihe stehen	stajati u nizu/stati u red
gut festhalten	držati se čvrsto
nach vorne belasten	prebaciti teret napred
Vorsicht – vorsichtig	oprez/pažljivo
wir stehen im Kreis	stojimo u krugu
Pyramiden	piramida
Bodenakrobatik	podna akrobatika
Arme – Beine	ruke – noge
aufrecht bleiben	ostati u uspravnom položaju
rechts	desno
links	levo
hinten	iza
vorne	napred/ispred
Hüfte	kukovi
Rücken	leđa
Bauch	stomak
Knie	koleno
Hände	ruke
Schultern	ramena
Konzentration	koncentracija
aufbauen	izgraditi
abbauen	smanjiti
vorwärts	napred
rückwärts	unazad
stehen	stajati

knie	klečati
sitzen	sedeti
liegen	ležati
Liegestütz	sklekovi
zum Publikum schauen	gledati publiku
lächeln	smešiti se
richtig	tačno
falsch	netačno
das war gut	to je bilo dobro
wir wiederholen das noch einmal	ponovićemo to još jednom
und präsentieren	i prikazati
drücken	pritisnuti
stämmen	potpočiti / podupreti
stützen	osloniti se
beugen- bücken	saviti se - pogrbiti se
Abstand dazwischen	razmak između
Balance Gleichgewicht	balans, ravnoteža
leicht	lako
schwer	teško
groß	veliko
klein	malo
zügig schnell	brže/brzo